

**GA**

***IARSCRÍBHINN***

**ACHOIMRE AR SHAINTRÉITHE AN TÁIRGE  
LE HAGHAIDH TÁIRGE BITHICÍDEACH**

Superfucid®

**Cineál nó cineálacha táirge**

PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe  
le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe

PT04: Limistéar bia agus beatha

**Uimhir an údaráithe:** EU-0030790-0000 1-1

**Uimhir sócmhainne R4BP:** EU-0030790-0001

## Caibidil 1. FAISNÉIS RIARACHÁIN

### 1.1. Trádainm/trádainmneacha an táirge

Trádainm/trádainmneacha	Superfucid® Desocid rapid Neoseptin rapid Novosept rapid Novoseptin rapid Lyorthol rapid Cosmo rapid Fordesin rapid Saltero rapid Prop70 rapid Aldovet rapid Vetfarm rapid MDI rapid Antiseptica rapid Sterisol Surface MENNO® I-QUICK plus
-------------------------	--

### 1.2. Sealbhóir an údaraithe

Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe	Ainm	Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
	Seoladh	Kaiser-Wilhelm-Str. 133 12247 Berlin An Ghearmáin
Uimhir an údaraithe		EU-0030790-0000 1-1
<i>Uimhir sócmhainne R4BP</i>		EU-0030790-0001
Dáta an údaraithe		19/10/2023
Dáta éaga an údaraithe		30/11/2030

### 1.3. Monaróir/monaróirí an táirge

### 1.4. Monaróir/monaróirí na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

Substaint ghníomhach	Propan-2-ol
Ainm an mhonaróra	Ineos Solvents Germany GmbH (Sasol, tráth)
Seoladh an mhonaróra	Römerstraße 733 47443 Moers An Ghearmáin
Suíomh na láithreán monaraíochta	Römerstraße 733 47443 Moers An Ghearmáin Shamrockstr. 88 44643 Herne An Ghearmáin

Substaint ghníomhach	Propan-2-ol
Ainm an mhonaróra	Shell Chemicals Europe B.V.
Seoladh an mhonaróra	Postbus 2334 3000 CH Rotterdam An Ísiltír
Suíomh na láithreán monaraíochta	Shell Nederland Raffinaderij B.V., Vondelingenweg 601 3196 KK Rotterdam-Pernis An Ísiltír

---

## Caibidil 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

### 2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-2-ol		substaint ghníomhach	67-63-0	200-661-7	63,1

### 2.2. Cineál/cineálacha foirmlithe

XX Eile: Aon leacht eile (AL), réidh le húsáid

### Caibidil 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

Ráitis ghuaise	<p>H225: Leacht an-inadhainte agus gal an-inadhainte.</p> <p>H319: Ina chúis le greannú tromchúiseach don tsúil.</p> <p>H336: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le codlatacht nó le meadhrán.</p> <p>EUH066: D'fhéadfadh tirimeacht craicinn nó scoilteadh craicinn a bheith mar thoradh ar ilnochtadh.</p>
Ráitis réamhchúraim	<p>P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac.</p> <p>P233: Coimeád an coimeádán dúnta go docht.</p> <p>P240: Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh.</p> <p>P241: Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach/aerála/soilsiúcháin.</p> <p>P242: Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta.</p> <p>P243: Déan bearta chun díluchtú statach a chosc.</p> <p>P261: Seachain gala a análú.</p> <p>P261: Seachain sprae a análú.</p> <p>P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin.</p> <p>P280: Caith súilchosaint.</p> <p>P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.</p> <p>P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir má bhraitheann tú tinn.</p> <p>P337+P313: Má mhaireann an greannú súile: Faigh comhairle.</p> <p>P337+P313: Má mhaireann an greannú súile: Faigh cóir.</p> <p>P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid cúr friotaíoch roimh alcól, dé-ocsaíd charbóin nó ceochán uisce le haghaidh múchta.</p> <p>P403+P235: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád fionnuar é.</p> <p>P405: Stóráil faoi ghlas.</p>

---

P501: Diúscair ábhar i chuig saoráid diúscartha  
dramhaíola atá faofa.

## Caibidil 4. ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE

### 4.1. Tuairisc úsáide

**Tábla 1. dromchlaí a dhífhabhú - spraeáil**

An cineál táirge	PT02: Dífhabhú agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: eile: Baictéir Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -  Ainm eolaíoch: eile: Giosta Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	úsáid laistigh  Dromchlaí glana neamhphóiriúla amhail dromchlaí beaga oibre i limistéir leighis agus eile a dhífhabhú chomh maith le dromchlaí i seomraí íonghlana (aicme A/B)
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: eile: Spraeáil  Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Déanfar an táirge a spraeáil go díreach ar an ndromchla.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Ráta úsáide: Réidh le húsáid. Ná déan níos mó ná 25 ml/m <sup>2</sup> a chur.  Caolú (%): -  Airí uainithe: -
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	tionsclaíoch ; gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Buidéal: 125-1000 ml ábhar pacáistíochta: HDPE Ábhar an chaipín greadta: PP; Ceospraeire mín: córas casta (PE-LD, PP, PBT, POM, EVA, cruach dhosmálta); Ceann spraeála: córas casta (PP, PE, POM, Ola shintéiseach, Ola shileacóin)

#### 4.1.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Spraeáil an táirge réidh le húsáid ar na dromchlaí agus fág é go n-oibreoidh sé ar theocht an tseomra (20± 2°C) ar feadh 1 nóiméad ar a laghad.

#### 4.1.2. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

#### 4.1.3. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féadtar an chéim seo a leanas a mheas a dhéanfaidh baol pearsanta a laghdú don nós imeachta athlíoanta ach amháin más féidir céimeanna teicniúla agus / nó eagraíochtúla a chur ina hionad sin: Caitear cosaint súl agus an táirge á láimhseáil.

#### 4.1.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, teoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na teoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.1.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na teoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

#### 4.1.6. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach na teoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

### 4.2. Tuairisc úsáide

**Tábla 2. dromchlaí a dhífhabhtú - cuimilt**

An cineál táirge	PT02: Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: eile: Baictéir Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -  Ainm eolaíoch: eile: Giosta Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	úsáid laistigh  Dromchlaí glana neamhphóiriúla amhail dromchlaí beaga oibre i limistéir leighis agus eile a dhífhabhtú chomh maith le dromchlaí i seomraí íonghlana (aicme A/B)

Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: eile: Cuimilt  Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Déantar ceirtíní a dhoirteadh, a spraeáil nó a fhliuchadh leis an táirge agus déantar an dromchla a fhliuchadh go hiomlán leis an gceirtín fliuchta (cuimilt tais) ina dhiaidh.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Ráta úsáide: Réidh le húsáid. Ná déan níos mó ná 25 ml/m <sup>2</sup> a chur.  Caolú (%): -  Airí uainithe: -
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	tionsclaíoch ; gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Buidéal: 125-1000 ml ábhar pacáistíochta: HDPE Ábhar an chaipín greadta: PP  Ceospraeire mín: córas casta (PE-LD, PP, PBT, POM, EVA, cruach dhosmálta);  Ceann spraeála: córas casta (PP, PE, POM, Ola shintéiseach, Ola shileacóin)  Ceanastar: 5-30 l ábhar pacáistíochta: HDPE ábhar an chlúdaigh: HDPE

#### 4.2.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Déantar ceirtíní a dhoirteadh, a spraeáil nó a fhliuchadh leis an táirge réidh le húsáid agus déan an dromchla a fhliuchadh go hiomlán leis an gceirtín fliuch (cuimilt tais) ina dhiaidh chun é a chur ann. Fág ar a laghad 5 nóiméad ag teocht an tseomra (20± 2°C) le hoibriú.

#### 4.2.2. Beartha úsáidsonracha maolaithe riosca

#### 4.2.3. Beartha úsáidsonracha maolaithe riosca

Féadtar an chéim seo a leanas a mheas a dhéanfaidh baol pearsanta a laghdú don nós imeachta athlonta ach amháin más féidir céimeanna teicniúla agus / nó eagraíochtúla a chur ina hionad sin: Caitear cosaint súl agus an táirge á láimhseáil.



#### 4.2.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, teoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na teoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.2.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na teoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

#### 4.2.6. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach na teoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

### 4.3. Tuairisc úsáide

**Tábla 3. dromchlaí a mbíonn teagmháil acu le bia agus le cothú a dhífhabhú - spraeáil**

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spricorgánach (nó spricorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: eile: Baictéir Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -  Ainm eolaíoch: eile: Giosta Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -  Ainm eolaíoch: eile: Víris Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	úsáid laistigh  Dromchlaí glana neamhphóiriúla i gcistineacha agus seomraí íonghlana i dtionscal an bhia (aicme A/B) a dhífhabhú
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: eile: Spraeáil  Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Déanfar an táirge a spraeáil go díreach ar an ndromchla.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Ráta úsáide: Réidh le húsáid. Ná déan níos mó ná 25 ml/m <sup>2</sup> a chur.  Caolú (%): -

	Airí uainithe: -
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	tionsclaíoch ; gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Buidéal: 125-1000 ml ábhar pacáistíochta: HDPE Ábhar an chaipín greadta: PP Ceospraeire mín: córas casta (PE-LD, PP, PBT, POM, EVA, cruach dhosmálta) Ceann spraeála: córas casta (PP, PE, POM, Ola shintéiseach, Ola shileacóin)

#### 4.3.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Spraeáil an táirge réidh le húsáid ar an dromchla agus fág é go n-oibreoidh sé ar theocht an tseomra seomra ( $20 \pm 2^\circ\text{C}$ ) ar feadh 1 nóiméad ar a laghad (gníomh baictéiricídeach agus giosta) nó 2 nóiméad (gníomh víricídeach).

#### 4.3.2. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

#### 4.3.3. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féadtar an chéim seo a leanas a mheas a dhéanfaidh baol pearsanta a laghdú nuair atá innealra próiseála bia á dhífhabhtú agus don nós imeachta athlíoanta, ach amháin más féidir céimeanna teicniúla agus / nó eagraíochtúla a chur ina hionad sin: Caitear cosaint súl agus an táirge á láimhseáil.

#### 4.3.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

**4.3.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

**4.3.6. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

**4.4. Tuairisc úsáide**

**Tábla 4. dromchlaí a mbíonn teagmháil acu le bia agus le cothú a dhífhabhtú - cuimilt**

An cineál táirge	PT04: Limistéar bia agus beatha
I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: eile: Baictéir Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -  Ainm eolaíoch: eile: Giosta Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -  Ainm eolaíoch: eile: Víris Gnáthainm: eile: - Céim na forbartha: eile: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	úsáid laistigh  Dromchlaí glana neamhphóiriúla i gcistineacha agus seomraí íonghlana i dtionscal an bhia (aicme A/B) a dhífhabhtú
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: eile: Cuimilt  Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Déantar ceirtíní a dhoirteadh, a spraeáil nó a fhliuchadh leis an táirge agus déantar an dromchla a fhliuchadh go hiomlán leis an gceirtín fliuchta (cuimilt tais) ina dhiaidh.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Ráta úsáide: Réidh le húsáid. Ná déan níos mó ná 25 ml/m <sup>2</sup> a chur.  Caolú (%): -  Airí uainithe: -
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	tionsclaíoch ; gairmiúil
Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta	Buidéal: 125-1000 ml ábhar pacáistíochta: HDPE Ábhar an chaipín greadta: PP

	<p>Ceospraeire mín: córas casta (PE-LD, PP, PBT, POM, EVA, cruach dhosmálta);</p> <p>Ceann spraeála: córas casta (PP, PE, POM, Ola shintéiseach, Ola shileacóin)</p> <p>Ceanastar: 5-30 l  ábhar pacáistíochta: HDPE  ábhar an chlúdaigh: HDPE</p>
--	--

#### 4.4.1. Treoracha úsáidsonracha úsáide

Déantar ceirtíní a dhoirteadh, a spraeáil nó a fhluchadh leis an táirge réidh le húsáid agus déan an dromchla a fhluchadh go hiomlán leis an gceirtín fliuch (cuimilt tais) ina dhiaidh chun é a chur ann. Fág ar a laghad 5 nóiméad ag teocht an tseomra ( $20 \pm 2^\circ\text{C}$ ) le hoibriú.

#### 4.4.2. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

#### 4.4.3. Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féadtar an chéim seo a leanas a mheas a dhéanfaidh baol pearsanta a laghdú nuair atá innealra próiseála bia á dhífhabhtú agus don nós imeachta athlíoanta, ach amháin más féidir céimeanna teicniúla agus / nó eagraíochtúla a chur ina hionad sin: Caitear cosaint súl agus an táirge á láimhseáil.

#### 4.4.4. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

---

**4.4.5. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

**4.4.6. I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

---

## Caibidil 5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE<sup>1</sup>

### 5.1. Treoracha úsáide

Déan an dromchla a ghlanadh go cúramach roimh úsáid.  
Bain uisce iomarcach ón ndromchla sula ndéantar a dhífhabhtú, más cuí.  
Ná déan níos mó ná 25 ml/m<sup>2</sup> a chur.  
Cinntigh go bhfliuchann tú na dromchlaí ina n-iomlána.  
Ní foláir ceirtíní a úsáideadh a dhiúscairt i gcoimeádán dúnta.

### 5.2. Bearta maolaithe riosca

Ní ceart an táirge seo a úsáid ach chun dromchlaí beaga a dhífhabhtú.  
Déan cinnte de go bhfuil go leor aerála ann ionas nach mbeidh atmaisféir phléasctha ann.  
Seachain teagmháil le súile.  
Cuir tonnadóir i gcomhair athlíonta.  
Coinnigh ar shiúl é ó leanaí agus ó pheataí.  
Coinnigh leanaí agus peataí ar shiúl ó sheomraí ina bhfuil dífhabhtú ar shiúl. Cuir go leor aerála ar fáil sula dtagann leanaí agus peataí isteach chuig seomraí a ndearnadh cóireáil orthu. Ní bhaineann sin le seomraí d'othair in ospidéal.

### 5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Garchabhair:  
I gcás timpiste: Cuir glao ar ionad nimhe nó ar dhochtúir.  
MÁ IONANÁILTEAR: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus coinnigh é compordach.  
I gcás teagmhála leis an gcráiceann: Glan le huisce. I gcás greannú craicinn: Faigh comhairle leighis.  
I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta. Lean den sruthlú. Má mhaireann an greannú súile: Faigh comhairle/cúram liachta.  
MÁ SHLOGTAR: Cuir glao ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir/lia má bhraitheann tú tinn.

### 5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

-

### 5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Seilfré: 36 mí  
Coimeád an coimeádán dúnta go docht.  
Stóráil in áit dhea-aeráilte.  
Cosain ó sholas na gréine.  
Déan a stóráil ag teocht an tseomra sa bhunchoimeádán.

---

<sup>1</sup>Tá treoracha úsáide, bearta maolaithe riosca agus treoracha eile faoin roinn seo bailí le haghaidh aon úsáid údaraithe.

---

---

## **Caibidil 6. FAISNÉIS EILE**

Tá própán-2-ól sa táirge (CAS Uimh.: 67-63-0), dár comhaontaíodh luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m<sup>3</sup> don úsáideoir gairmiúil agus úsáideadh é le haghaidh measúnú riosca an táirge.